

09.13.00		Plan ensemble piscine + course
09.20.00	GP	Sophie à la réception (discours officiel de J.DELORS) dans une salle de la Mairie de Clichy
09.25.21	GP	J. DELORS - discours suite
09.38.00	PM	J. DELORS remet un cadeau à Sophie KAMOUN et l'embrasse
09.47.24	PM	J. DELORS distribue les boissons
10.14.23	PL	Salle du Conseil - Ambiance
10.18.14	GP	J. DELORS pendant la réception

10.26.09		Image gelée - ambiance continue ...
----------	--	-------------------------------------

REUNION INFORMELLE DE LA COMMISSION

A ROYAUMONT

7 et 8 décembre 1984

11.00.00		Plan extérieur abbaye de Royaumont
11.12.11		Intérieur abbaye - J. DELORS en compagnie de Willy DE CLERCQ
11.20.02		J. DELORS entre dans la salle de réunion
11.30.15		Plan général - Salle de réunion
11.35.09		Plan rapproché Jacques DELORS présidant la séance.

Suivent une succession de plans (durée + 10'' chacun) de chaque Commissaire présent. (N.B. Claude CHEYSSON absent, nous avons ajouté dans ce montage 2 dias le représentant)

11.39.19		M. NATALI
11.49.00		M. CHEYSSON (dias)
11.59.23		M. NARJES

12.09.23	M. ANDRIESSEN
12.19.23	M. COCKFIELD
12.29.10	M. PFEIFFER
12.40.00	M. VARFIS
12.49.00	M. DE CLERCQ
12.56.16	M. MOSAR
13.06.07	M. CLINTON DAVIS
13.16.01	M. RIPA DI MEANA
13.29.04	M. CHRISTOPHERSEN
14.38.17	M. SUTHERLAND
14.50.23	A l'extérieur de l'Abbaye, les Commissaires se rendent dans le parc pour la photo de famille
15.16.14	Entrée des Commissaires dans la bibliothèque de l'Abbaye
15.33.01	(Sonore) Jacques DELORS distribue la liste des portefeuilles attribués lors de la réunion
15.40.12	Plan général - Intérieur de la bibliothèque
16.12.11	FIN

09.13.00 Wide angle of pool + race

09.20.00 Sophie at the reception (official speech of J. DELORS)
in a room in Clichy Town Hall

09.25.21 J. DELORS's speech follows

09.38.00 J. DELORS makes presentation to Sophie Kamoun
and kisses her

09.47.24 J. DELORS hands out drinks

10.14.23 Council Chamber - General view

10.18.14 J. DELORS during the reception

10.26.09 Frozen shot - general view again ...

INFORMAL MEETING OF THE COMMISSION
AT ROYAUMONT

VI 140.02

7 and 8 December 1984

11.00.00 Exterior view of Royaumont Abbey

11.12.11 Abbey interior - J. DELORS with Willy DE CLERCQ

11.20.02 J. DELORS goes into meeting room

11.30.15 Overall shot - meeting room

11.35.09 Close up J. DELORS presiding over meeting

Following a succession of shots (each about 10'') of each commissioner
(NB Claude CHEYSSON absent, we have included two transparencies of him).

11.39.19 Mr. NATALI

11.49.00 Mr. CHEYSSON (dias)

11.59.23 Mr. NARJES

./.

12.09.23	Mr. ANDRIESSEN
12.19.23	Mr. COCKFIELD
12.29.10	Mr. PFEIFFER
12.40.00	Mr. VARFIS
12.49.00	Mr. DE CLERCQ
12.56.16	Mr. MOSAR
13.06.07	Mr. CLINTON DAVIS
13.16.01	Mr. RIPA DI MEANA
13.29.04	Mr. CHRISTOPHERSEN
14.38.17	Mr. SUTHERLAND
14.50.23	Outside the Abbey - Commissioners meet in the park for the "Family Photograph"
15.16.14	Commissioners go into the Abbey library
15.33.01	(Sound) J. DELORS distributes list of portfolios attributed at the meeting
15.40.12	Overall shot - Library interior
16.42.11	END.

Bruxelles

17 janvier 1985

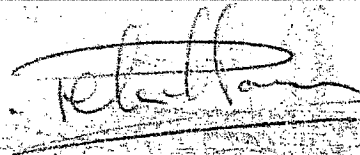
PGJ/mm

NOTE A L'ATTENTION DE M. LIEFFRIG

Objet : Tournage M. DELORS

Je suis en train de prévoir les cassettes VHS + time code de toutes les cassettes tournées pour la présentation de M. DELORS. IL existe dans ces cassettes plusieurs plans intéressants pour les archives (marchés, etc.).

Le responsable du tournage, Jean JAUNIAUX, a formellement donné son accord à M. DELORS pour qu'aucune image de M. Le Président ne soit utilisée par les archives. Cet accord passé avec M. DELORS doit être formellement respecté.



P.G. JONES

Copies: R.J. JARRETT ✓
GILLES DUBOIS ✓
J. JAUNIAUX

*Mr BVU original
bon effectuer selon
décision impérative
et SPL (photo histoire d'art d'art)*